



FAG

SCHAEFFLER

211 805

Schaeffler AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, D-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V. Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA

180195588

5008667809

180196331

Indirizzo agente / Versandadresse

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V. Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

EX

Bolla Consegna / Lieferschein

Num. Bolla Liefererschein-Nr.	Num. Bolla Lieferschein-Nr.	Genehmigung Vertrag
33758310	49213247	2018-07-24
Code Kunden-Nr.	Code Kunden-Nr.	Page Seite
024466	91000733	1
Art Lieferung	Art Lieferung	
AG/HZA-SOL		

Consegna / Lieferung

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 521
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Consegna / Lieferung

Destinazione / nach / Bestimmungs-Ort

EXW

NÜRNBERG

Nr. pos. Pos-Nr.	Nr. art. / Sach-Nr. Cod. art. / Var. Nr.	Nr. art. / Sach-Nr. Cod. art. / Var. Nr.	Quantità / Menge	Prezzi unit. / Netto / MwSt.
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			
*****	Numero d'ordine	0199662		
	Bolla	33758310		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550003885702		
	Vostro riferimento	413		
	Dati supplementari	20170831		
0010	Nr-art-clie	9009066775		
		084681004-4062-10		
	084-681-004	P-229082.K-BLA/0-5#W		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0030653899	di cui	1344# 961214275 00
	Charge	0030653899	di cui	1344# 961214418 00
	Charge	0030653899	di cui	1344# 961214962 00
	Charge	0030653899	di cui	1344# 961215046 00
Lista imballi del PDI (gestione vuoti):			Descriz. clienti	
4 Deckel F-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz, Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-38				
4 Flachpalette F-26-SGP1 800X600 X160, schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1				
32 KLT P-14-C0328 RAL 7001 silber grau- 400X300X280, Polypropylen, 20-14-02-90				
960 ROHR PE-GRAU-3-49x51x225-(30)-A				
Lista pacchi per spediz.:				
Nrsped/Index Kolli			Pesol.	tara Nr.espresso.
NW PAL			806 X 606 X 720 mm	
49213247-001			961214275	125,5 41,8 34047643961214275
49213247-002			961214962	125,5 40,8 34047643961214962
49213247-003			961214418	125,0 40,3 34047643961214418
Continuazione: 2.				

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:29



FAG

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestraße 1-3 91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA

Indirizzo / Versandort:

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARICO: 14248

EX

Bolla Consigna / Lieferschein

Art. Schaeffler Lieferanten-Nr.	Art. Schaeffler Bestell-Nr.	Garantiedat. Versandtag
33758310	49213247	2018-07-24
Cod. B. Auftrag-Nr.	Codice Scelta Lieferanten-Nr.	Profil Stück
024466	91000793	2
Nr. di Lunghezza Zucch.	Tafel Höhe/Fl.	
AG/HZA-SOL		

Contra Distributore / Empfänger: B547607

L. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Contra Empfänger / Lagerbestands-Nr.

Bestimmung: post / Bestimmung: post / Höhe

EXW

NÜRNBERG

Nr. pos. Pos. Nr.	Nr. art. / Schaeffler Cod. art. / Liefer-Nr.	Nr. art. / Schaeffler Größe / Gewicht art. / Packungseinheit	Quantität / Menge	Indirizzo / Ort / Post.
MW PAL		806 X 606 X 720 mm 49213247-004 961215046	126,0 41,3 3404,7	6439612150463
Somma per spediz.	49213247	4 colli	503,0 164,2	1,407 m3
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG				
AVIEXP33758310				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Drönsigalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457				

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:29



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-006614 vom 24.07.2018



18-006614

Ludwigsburg, 24.07.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur Benutzte Gen.-Nr.:				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.07.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 24.07.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	33749883	1	COLLI	Getriebeteile	82	
2	33758283	2	COLLI		133	
3	33758299	1	COLLI		96	
4	33758310	4	COLLI		503	
5	33758320	2	COLLI		263	
6	33758555	4	COLLI		395	
7	33758587	2	COLLI		209	
8	33758617	2	COLLI		216	
9	33758937	3	COLLI		282	
10	33777037	3	COLLI		284	
Summe:		24,00	COLLI		2.463,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 27 LUG 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz	Amthches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						



Seit über ...

50
Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-006614 vom 24.07.2018

Ludwigsburg, 24.07.2018

Seite 2 von 2

22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-006614 empfangen am Réception des marchandises le	Datum / Date
20 SCHAEFFLER D-91074 HERZOGENAURACH	23 -	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclanini, snc - 70026 Modugno (BA)

27 LUG 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"